



## Traité Tamid

### Michna 6 - Chapitre 3

מי ששזכה בדשון מזבח הפנימי והמנוכה -  
היו מקדימין,  
וארבעה כלים בידם:  
הטגי,  
והפוז,  
ושתי מפתחות.  
הטגי דומה לתרקב גדול של זהב,  
מחזיק קבין לחצי;  
והפוז דומה לקיתון גדול של זהב.  
ושתי מפתחות,  
אחד יורד לאמת השחי,  
ואחד פותח כוון:

[Les Kohanim]qui avaient obtenu[le privilège]d'enlever la cendre de l'autel intérieur et d'enlever la cendre de la Menorah précédaient[les autres Kohanim]et[tenaient]quatre récipients dans leurs mains : le panier, la cruche et les deux clés. Le panier est semblable à[un grand récipient]en or[d'une capacité de]trois kav [letarkav],[mais il ne]contient[que deux]kav et demi. Et la cruche est semblable à une grande fiole [lekittone] d'or. Et[quant aux]deux clés,[avec]l'une[d'elles, le Kohen]abaissait son bras jusqu'à l'aisselle[à travers une petite ouverture dans la porte et ouvrait la serrure qui était au bas de la porte à l'intérieur, et il passait par cette porte dans un compartiment]. Et[l'autre]est[la clé avec]laquelle[le Kohen]ouvrait[la serrure de la porte intérieure du compartiment, par laquelle il entrait dans le sanctuaire, et cette serrure il l'ouvrait]directement.



### 1 Histoire pour Chabbath, Tome 1 (Binyamin Benhamou)

Les plus passionnantes histoires racontées par Binyamin Benhamou, enfin en livre !

Commandez : Tel. (Fr) : +33.1.80.91.62.91 - (Isr) : +972.77.466.03.32 - [www.torah-box.com/editions](http://www.torah-box.com/editions)